



CoreTherm

EVIDENCE-BASED TREATMENT FOR BPH

Information til patienter

CoreTherm[®] varmebehandling til godartet prostataforstørrelse



Dette faktuelle materiale er produceret af
ProstaLund AB og er lægeligt gennemgået af:

Med. Dr. Sonny Schelin, Kalmar

© 2021 ProstaLund
www.prostalund.se

INFORMATION OM CORETHERM®

Hver person med symptomatisk forstørret prostata er unik. Med CoreTherm® kan behandlingen skræddersys til dig.

Denne brochure handler om varmebehandling med CoreTherm® og beskriver, hvad du kan forvente før, under og efter varmebehandling med CoreTherm®.

Hvis du ønsker yderligere information, kan du læse om CoreTherm® på www.coretherm.se eller kontakte ProstaLunds patienttelefon 046-12 09 04, som er åben på hverdage 9 - 15.

Du kan også henvende dig til din læge og din kontaktsygeplejerske for yderligere information og hjælp.

Her kan du eller din sygeplejerske/læge indtaste telefonnummeret på din sundhedsfaglige kontaktperson for CoreTherm®:



Bagerst i dette hæfte finder du en lille ordliste, som kan hjælpe dig. Ord i ordlisten er fremhævet med *kursiv*.

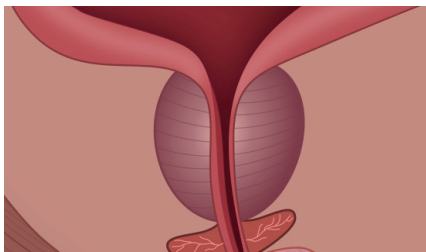
BPH - BENIGN PROSTATAHYPERPLASI

Godartet forstørrelse (prostatahyperplasi, *BPH*) kan forårsage alvorlige vandladningsbesvær.

Omkring halvdelen af alle mænd over 50 år og op til 80 % af alle mænd over 80 år lider af vandladningsproblemer på grund af en forstørret prostata.

BPH er ikke kræft, men hvis det ikke behandles, kan det føre til alvorlige skader på blæren og/eller nyrerne med permanent invaliditet til følge.

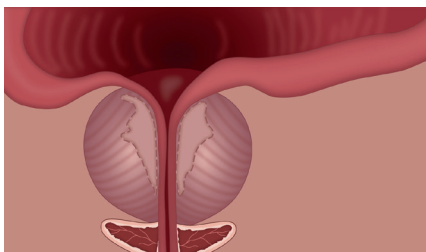
NORMAL PROSTATAKIRTEL



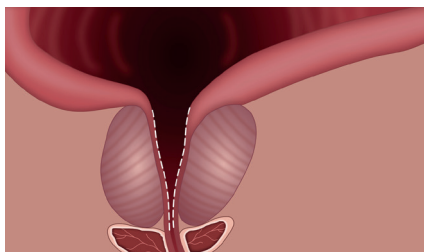
**GODARTET
PROSTATAFORSTØRRELSE**



VÄRMEBEHANDLET PROSTATA



**RESULTATER EFTER
HELINGSPERIODE**



HVAD ER CORETHERM®?

CoreTherm® er en *minimal invasiv* behandling af nedre urinvejssymptomer (LUTS) på grund af godartet prostatahyperplasi (BPH) ved hjælp af mikrobølgeteknologi.

Behandlingen, som udføres under *lokalbedøvelse*, tager mindre end 15 minutter. Hele besøget på klinikken tager ca. 1-2 timer. Det inkluderer forberedelse, behandling og information.

Behandlingsresultatet svarer til en kirurgisk behandling, der kræver hospitalsindlæggelse. Sammenlignet med kirurgi fører CoreTherm® til færre alvorlige komplikationer.

AT GØRE DERHJEMME FØR BEHANDLINGEN

- Du skal tage din rutinemæssige medicin om morgenen før behandlingen, medmindre andet er ordineret.
- Din læge vil ordinere den medicin, du skal tage før og efter behandlingen.
- Du må gerne spise morgenmad på behandlingsdagen.

” Minimal invasiv behandling udviklet til patienter, som besværes af BPH. ”

PÅ DAGEN FOR BEHANDLINGEN

FØR BESØGET

Spis et let måltid, inden du tager til klinikken. Det er godt, hvis du har været på toilettet inden besøget. Bekvem tøj er tilrådeligt.

FORBEREDELSE I KLINIKKEN, HERUNDER LOKALBEDØVELSE

Underlivet vaskes med bakteriedræbende sæbe. *Urinrøret* fyldes med lokalbedøvende gel, og en blød penisklemme omkring urinrøret holder gelen på plads. Prostatakirtlen lokalbedøves derefter ved hjælp af et bedøvelseskateter med et bedøvelsesmiddel, der svarer til tandbedøvelse. Du kan føle en stikkende fornemmelse under indsprøjtningen. Lokalbedøvelsen er designet til at minimere/eliminere smerte og indeholder adrenalin, hvilket gør behandlingen hurtig. Det lokalbedøvende kateter tømmer også din blære.

BEHANDLINGSKATETER OG TEMPERATURMÅLING

Efter en lokalbedøvelse føres *behandlingskateteret* ind i urinrøret. Et termometer indføres i endetarmen, og et termometer fastgøres omkring roden af penis. Disse sikkerhedstermometre beskytter mod behandlingsskader.



”

Hvis du ikke kan tåle ”tandbedøvelse”, er det vigtigt, at du informerer sundhedspersonalet

”

BEHANDLING MED CORETHERM®

CoreTherm®-behandlingen tager mindre end 15 minutter. Behandlingscomputeren overvåger temperaturen i prostata, urinrøret, endetarmen og ved roden af penis. Behandlingseffekten beregnes løbende, og temperaturovervågningen gør det muligt for den ansvarlige læge eller sygeplejerske at kontrollere behandlingen.

Under proceduren kontrolleres otte sikkerhedstemperaturer: tre i prostata, tre i endetarmen, en i behandlingskateteret og en under urinrøret ved roden af penis. Dette gøres for at gøre proceduren sikker og effektiv.

UNDER CORETHERM® BEHANDLINGEN

Oplevelsen af behandlingen er meget individuel. Nogle mennesker mærker intet eller meget lidt, andre føler intens varme og trykkende fornemmelse under behandlingen. Vandladningstrang opstår normalt mod slutningen af behandlingen. Den kan være intens, men er en "falsk alarm", da blæren er blevet tømt lige før behandlingen. Eventuelt ubehag forårsaget af varme og vandladningstrang forsvinder normalt, så snart behandlingen er færdig.

Behandlingen stoppes automatisk, hvis en temperatur når de forprogrammerede sikkerhedsniveauer (prostata, rektum, urinrør og penisrod). Den ansvarlige læge eller sygeplejerske tilpasser varmeeffekten og "skræddersyr" behandlingen til dine individuelle behov.

Efter behandlingen fjernes behandlingskateteret og sikkerhedstermometrene. Derefter indsættes et konventionelt urinkateter eller *CoreFlow® Soft Stent*.

” Behandlingen tager
mindre end 15 minutter ”

KATETER EFTER CORETHERM®

Varmebehandling forårsager bevidst vævsskade og desuden hævelse af prostatakirtlen. Hævelsen kan vare ved i flere uger og aftager gradvist.

Hævelsen gør det svært at lade vandet i den første tid efter behandlingen, og derfor indsættes et aflastningskateter eller *CoreFlow® Soft Stent*. Aflastning er normalt nødvendig i 3-6 uger, men hvor længe afhænger af prostatastørrelse, blærefunktion, og om der er behov for et kateter før behandlingen.

Din læge/sygeplejerske vil beslutte, hvad der er bedst for dig, og give dig instruktioner i, hvordan du håndterer kateteret/*CoreFlow® Soft Stent*.



PERIODEN EFTER CORETHERM®

HVAD DU KAN FORVENTE EFTER CORETHERM®

Du kan normalt tage hjem umiddelbart efter behandlingen. Planlæg at blive hjemme fra arbejde og tage det roligt i et par dage. Undgå tunge løft og overdreven fysisk aktivitet. Hvordan kroppen reagerer efter en CoreTherm-behandling, varierer meget fra person til person. Det tager et par dage for *urinrøret* at vænne sig til *urinvejskateteret*. En vis irritation med svie og trang til at lade vandet kan forekomme, men forsvinder normalt i løbet af et par uger.

Din læge vil ordinere passende medicin for at reducere dit ubehag efter behandlingen. Typisk gives der antibiotika, smertestillende og/eller antiinflammatoriske midler og medicin der reducerer vandledningstrang. Genital hygiejne opretholdes efter behandlingen med et lunkent håndbrusebad.

Synligt blod i urinen kan ses lejlighedsvis i flere uger efter behandlingen. Vævsrester kan forekomme, selv efter at kateteret er fjernet. Omkring urinrørets munding kan der være sekret og blod. Det er helt normalt og ufarligt og går over med tiden.

Ellers kan du leve, som du plejer, men undgå cykling og tunge løft i 1-2 måneder efter behandlingen.

HVAD DU SKAL VÆRE OPMÆRKSOM PÅ EFTER CORETHERM®

Hvis du har feber, kulderystelser, kraftig blødning, blokering af kateter eller CoreFlow®, kvalme, opkastning, eller hvis du føler dig generelt utilpas, skal du straks søge lægehjælp og få vurderet din tilstand. Dette er dog usædvanligt.

” Undgå tunge løft og for intens fysisk aktivitet ”

BPH REJSEN MOD ET FRIERE LIV

CoreTherm giver samme resultater som kirurgi, men færre alvorlige bivirkninger ^{1,2}

TID MED ET KATETER

I de første par uger efter behandlingen er blødning almindeligt:

- Blodig urin (mild hæmaturi)
- Irriterende symptomer med trang til vandladning
- Sekret og vævsrester afstødes
- Mild til moderat urinlækage
- Fordi der blev brugt et urinvejskateter, er urinvejsinfektion almindeligt.

FJERNELSE AF ET KATETER

Kateteret fjernes efter ca. 3-5 uger.

MÅNED 2-6

De fleste er lettede over at få fjernet kateteret og synes som regel, at symptomerne er meget lettere nu. Nogle oplever fortsat trang og svie. Den forbrænding, der skabes i prostata, tager forskellig tid at hele for alle.

NED AD BAKKEN

Efter 6 måneder har langt de fleste mennesker en meget god respons på behandlingen.

¹ Faurholt Aagaard M, Hartwig Niebuhr M, Duelund Jacobsen J, Krøyer Nielsen K. Transurethral microwave thermotherapy of chronic urinary retention in patients unsuitable for surgery. Scand J Urol 48: 290 – 294, 2014

² Mattiasson A., Wagrell L., Schelin S, et al.: Five-year follow-up of feedback microwave thermotherapy versus TURP for clinical BPH: a prospective randomized multicenter study. Urology 69, 91-97, 2007

PATIENTUDTALELSER

”..STOR TAK for udviklingen af CoreTherm..”

- Lars-Åke Tornquist

”Jeg er super glad for indgrebet. Jeg har et rigtig godt flow nu. Det er dejligt at kunne tømme blæren, især om natten og uden at skulle rode med RIK osv.

Mine toiletbesøg i dagtimerne er reduceret med mindst 50% - og der er kun gået 3 måneder siden indgrebet. For mig har behandlingen betydet, at jeg har kunnet fortsætte med mine professionelle aktiviteter i fuld fart. Jeg har også fået meget mere glæde og livskvalitet i stedet for angst og depression.”

- Birger Kjærbye

”Jeg var så heldig at komme til en urolog, som informerede mig om de forskellige muligheder, jeg havde. Jeg syntes, at CoreTherm lød som den bedste løsning for mig. For mig var selve behandlingen enkel, og jeg følte ikke meget ubehag. Bagefter skulle jeg gå med kateter i et par uger. Det var smertefuldt, men samtidig var den positive følelse af, at jeg endelig var på vej i den rigtige retning, overvældende. Nu, et par måneder efter behandlingen, føler jeg, at jeg har fået mit liv tilbage. Jeg er så ekstremt glad og taknemmelig. Jeg kan træne og leve, som jeg har lyst til igen.”

- Olof Cederström

”Jeg er meget tilfreds med den behandling, jeg fik gennem CoreTherm. Jeg oplevede, at denne behandlingsform var en klar fordel i forhold til et kirurgisk indgreb. Det, jeg er meget tilfreds med nu, er, at det fungerer perfekt, og at jeg ikke oplever nogen problemer. Jeg håber, det bliver ved med at være sådan resten af mit liv.”

- Hans Berggren

”Flere mennesker bør tilbydes denne behandling”

- Hans Thulin

EFTERFORLØB

GENBESØG FOR FJERNELSE AF KATETER

Når det er tid til at fjerne dit kateter eller CoreFlow® Soft Stent, vil du få en tid på en urologisk klinik eller hos din praktiserende læge. Dit sundhedspersonale vil give dig instruktioner.

At have et kateter indebærer altid en risiko for urinvejsinfektion. Derfor udføres der normalt en urindyrkning, før kateteret indsættes, og om nødvendigt ordineres antibiotika. Symptomerne fra urinvejene aftager gradvist efter behandlingen og fjernelsen af kateteret/CoreFlow® Soft Stent.

KONTROL EFTER BEHANDLING

Efter 3 - 6 måneder kan du evt. få et genbesøg hos din urolog. Den fulde effekt af behandlingen er måske ikke opnået. Patienter, der også har haft en overaktiv blære, kan have brug for mere tid til at blive symptomfri.

Normalt sker forbedringen gradvist i løbet af de første uger og måneder efter behandlingen. De fleste oplever en betydelig forbedring inden for de første tre måneder. Så forbered dig på at se frem til en gradvist bedre livskvalitet.

”

Flere undersøgelser har vist en mærkbar og langvarig forbedring af BPH-symptomer efter CoreTherm-varmebehandling ”

SPØRGSMÅL OG SVAR

HVORDAN VIRKER CORETHERM®?

CoreTherm® bruger varme til at fjerne det ekstra væv, der blokerer for urinstrømmen hos mænd med godartet prostatahyperplasi (BPH). CoreTherm® bruger en unik, patenteret teknologi, der gør det muligt løbende at overvåge temperaturen i prostata og skræddersy behandlingen.

ER BEHANDLINGEN SMERTEFULD?

Lokalbedøvelsen betyder, at de fleste ikke oplever behandlingen som smertefuld, men det er almindeligt at føle et midlertidigt ubehag og en følelse af at skulle på toilettet (vandladningstrang).

Det er helt individuelt, hvor meget ubehag du føler, og det er derfor vigtigt, at du fortæller din læge, hvis du føler ubehag under behandlingen.

BLIVER SEKSUALFUNKTIONEN PÅVIRKET?

Normalt påvirkes erektionen ikke. Hvis du har en fungerende erektion før behandlingen, kan du forvente, at den forbliver der bagefter. Risikoen for påvirkning af ejakulationen er lavere med CoreTherm sammenlignet med en kirurgisk procedure (TURP). Ca. 30-40% af CoreTherm-behandlede patienter oplever sparsom eller tør ejakulation efter behandlingen.

ER CORETHERM® EN GENNEMPRØVET METODE?

CoreTherm® er en evidensbaseret behandling, som er godkendt i henhold til de nye, strengere EU-regler for medicinsk udstyr (EU Medical Device Regulation). CoreTherm® er blevet evalueret i en række studier og er også blevet sammenlignet i studier med TURP (høvling) og åben kirurgi (total fjernelse af prostata gennem kirurgi).

ER CORETHERM® EFFEKTIV PÅ LANG SIGT?

Flere undersøgelser har vist en signifikant og langsigtet forbedring af BPE-symptomer efter varmebehandling. En undersøgelse fra 2022 viste, at for hver 10 mænd som var behandlet, havde 2 brug for en ny behandling efter 10 år.¹

¹ Stenmark F, Brudin L, Kjölhede H, Peeker R, Stranne J.: Treatment with CoreTherm in 570 patients with prostate volumes of 80-366 ml: an evaluation of short- and long-term retreatment risk. Scand J Urol. 2022 Aug;56(4):336-341

VIGTIGE OPLYSNINGER

CoreTherm® er en sikker og effektiv behandling med lille risiko for alvorlige komplikationer. Men som med alle medicinske procedurer kan det i sjældne tilfælde forårsage komplikationer og bivirkninger.

Kontakt din læge/sygeplejerske, hvis du oplever noget af det følgende:

- +** Uforklarlig høj feber eller kulderystelser - det kan være tegn på en infektion
- +** Kraftig blødning
- +** Blokering i kateteret/CoreFlow® Soft Stent
- +** Stærke smerter - uanset hvornår og hvor de kommer fra

ORDLISTE

Antibiotikum: En medicin, der bruges til at behandle eller forebygge infektioner.

Behandlingskateter: Et blødt og fleksibelt rør, der føres ind i blæren via urinrøret. Under behandlingen indeholder røret en mikrobølgeantenne og et termometer, der måler temperaturen i prostata.

BPH: benign prostatic hyperplasia, den medicinske betegnelse for godartet forstørrelse af prostata. BPH kan få prostata til at trykke på urinrøret, hvilket gør det sværere at tømme blæren.

CoreFlow® Soft Stent: Kan bruges i stedet for et urinkateter, hvilket reducerer risikoen for infektion.

Hæmaturi: Blod i urinen

Lokalbedøvelse: Medicin, der enten injiceres eller påføres direkte på huden eller slimhinderne for at bedøve et bestemt område.

Minimal invasiv: Behandling via en naturlig åbning i kroppen, f.eks. urinrøret. Behandling, der ikke kræver hospitalsindlæggelse, fuld narkose eller rygmarvsbedøvelse.

Urinrør: Et rør, der fører urinen fra blæren gennem prostata og penis.

Urinkateter: En tynd, blød slange, der føres ind i blæren og tømmer den for urin

Urolog: En læge med speciale i urinvejene og de mandlige kønsorganer.

RETTIGHEDER FOR DIG SOM PATIENT

- Du som patient skal have information om mulighed for at vælge behandlingsalternativ og information om behandlingsgaranti.
- Når der er flere behandlingsmuligheder, der er i overensstemmelse med videnskab og dokumenteret erfaring, bør du som patient have mulighed for at vælge den behandlingsmulighed du foretrækker.
- Du som patient har ret til frit at vælge undersøgelse og behandling på alle offentlige hospitaler i Danmark, uanset om det er i din eller en anden region. Det kaldes frit sygehusvalg.
- Hvis behandlingsgarantien ikke opfyldes, skal patienten modtage behandling fra en anden sundhedsudbyder uden ekstra omkostninger.

BEHANDLINGSGARANTI

- Som patient bør du højst skal vente i **30 dage**, efter henvisning er sendt, på **et første besøg** hos specialist.
- Som patient bør du højst skal vente **60 dage** på den **behandling eller operation** som specialisten har ordineret.

Som følge af regeringens akutplan fra den 23. februar 2023 er der ændret i retten til udvidet frit sygehusvalg for somatisk behandling - fra 30 til 60 dage - hvis man er henvist til sygehusbehandling og udredt i perioden fra den 1. juni 2023 til og med 31. december 2024. Læs mere i LOV nr 413 af 25. april 2023

”

Få information om mulighed for at vælge
behandlingsalternativ

”

HVORDAN MAN SØGER LÆGEHJÆLP

Behandling med CoreTherm® udføres af sygeplejersker og/eller urologer på forskellige lægecentre og hospitaler i Danmark og Norden.

I nogle tilfælde skal du som patient have en henvisning fra din praktiserende læge for at blive behandlet. Hvis der kræves en henvisning, kan du kontakte din praktiserende læge for at få hjælp til at blive henvist til det behandlende hospital eller specialist.

Du er velkommen til at kontakte os hos ProstaLund AB for at få flere oplysninger om, hvilket hospital eller hvilken lægeklinik, der behandler med CoreTherm. Du kan finde vores kontaktoplysninger bagerst i denne brochure.



ProstaLund AB er en svensk virksomhed med hovedkvarter i Lund. Virksomheden har eksisteret siden begyndelsen af 1990'erne og er aktiv inden for medicinsk teknologi.

ProstaLund udvikler og sælger udstyr til behandling af godartet prostataforstørrelse baseret på en patenteret personaliseret varmebehandling, CoreTherm®.

Mere end 50.000 mænd har gennemgået behandling med CoreTherm®.

Metoden anvendes i dag på hospitaler og hos læger i Sverige og resten af verden.

Læs mere på www.coretherm.com



ProstaLund AB

Scheelevägen 19 • 223 63 Lund

Tel. +46 46 12 09 04 • info@prostalund.com • www.prostalund.se